



**SPORT
NEW ZEALAND**
IHI AOTEAROA

Tū Manawa

Active Aotearoa

—

Ngā Aratohu Hapori 2021-22

Rārangi Kaupapa

1. Kupu Whakataki - **2**
2. Tāhuhu Kōrero - **3**
3. Te whāinga o te pūtea tautoko - **3**
4. Te hunga e whakaaetia / kāore e whakaaetia ana ki te tono pūtea - **4**
5. Ngā momo kaupapa e whakaaetia / kāore e whakaaetia ana ki te whiwhi moni - **5**
6. E hia te pūtea e taea ana te tono - **6**
7. He kōrero mō ngā kaitono - **6**
8. Me pēhea te tono i te pūtea - **8**
9. Te tukanga aromatawai i ngā tono - **9**
10. Te tiaki i ō pārongo kōrero - **9**
11. He kōrero tāpiri - **10**
12. Kupu āwhina ki te whakakī i te puka tono - **11**

Kupu Whakataki

He pūtea te Tū Manawa Active Aotearoa (Tū Manawa) ki te tautoko i ngā kaupapa whakakorikori i te tamaiti (5-11 te pakeke), whakakorikori i te rangatahi (12-18 te pakeke), hākinakina hoki. E tino aro ana te pūtea nei ki ngā kāhui e nohopuku ana.

He mea whakahaere te pūtea tautoko nei e ngā māngai mō Sport NZ - ngā Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe. Ko te tikanga o ngā kupu nei; Tū - 'te tū ake', Manawa - te 'hā'. I te horopaki o te whakakorikori i te tamaiti, te whakakorikori i te rangatahi me te kōkiri i te hākinakina - he mea karanga te ingoa ki ngā tāngata o Aotearoa whānui kia whakatinanahia te wawata o Sport NZ - 'Kia Korikori te Katoa'.

E hāngai ana ēnei aratohu ki te tau tuarua o te pūtea nei - tae noa ki te 30 o Hune 2022.

Tāhuhu Kōrero

I te mea i te mimiti haere te maha o ngā tāngata e whakakorikori ana i te tinana i ngā rā o te Mate Korona, i whakatūngia a Tū Manawa i te tau 2020 e Sport NZ - he kaupapa ki te akiaki i te hunga ki te whakakorikori i te tinana. He kaupapa tēnei i hua mai i te whakatōpūnga o ngā mōhiotanga me ngā wheako nō ngā wāhi maha, ngā wheako nō ērā atu pūtea tautoko i whakatūria ai e mātou, ngā tāngata o ngā hapori me ngā kaimahi o ngā Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe nō te arotakenga Kiwisport Review i puta i te 2019. I whai wāhi hoki ngā reo o ngā Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe (mā te arotakenga i te otinga o te tau tuatahi o te pūtea), o ngā kaitono me ngā kaimahi o ngā kaupapa whakakorikori tamariki, whakakorikori rangatahi, hākinakina hoki.

I whai wāhi atu ngā Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe ki te whakamaheretanga o tēnei pūtea tautoko kia tika atu ngā hua ki ngā tamariki me ngā rangatahi e tino mate ana ki ngā kaupapa nei.

Te whāinga o te pūtea tautoko

Ko te whāinga o Tū Manawa ko te tautoko i ngā kaupapa tino pai, ngā kaupapa e taea e te katoa te nanaiore atu, ngā kaupapa e titi ana i te korikori tinana ki te whatu manawa o te tangata.

Nei rā te karanga - ki ngā ohu e kawē ana i ngā kaupapa whakakorikori tamariki, whakakorikori rangatahi, hākinakina, me ngā kaupapa e hāngai hoki ana ki te hunga nohopuku - tukuna mai te tono pūtea. Ko ēnei ngā rōpū:

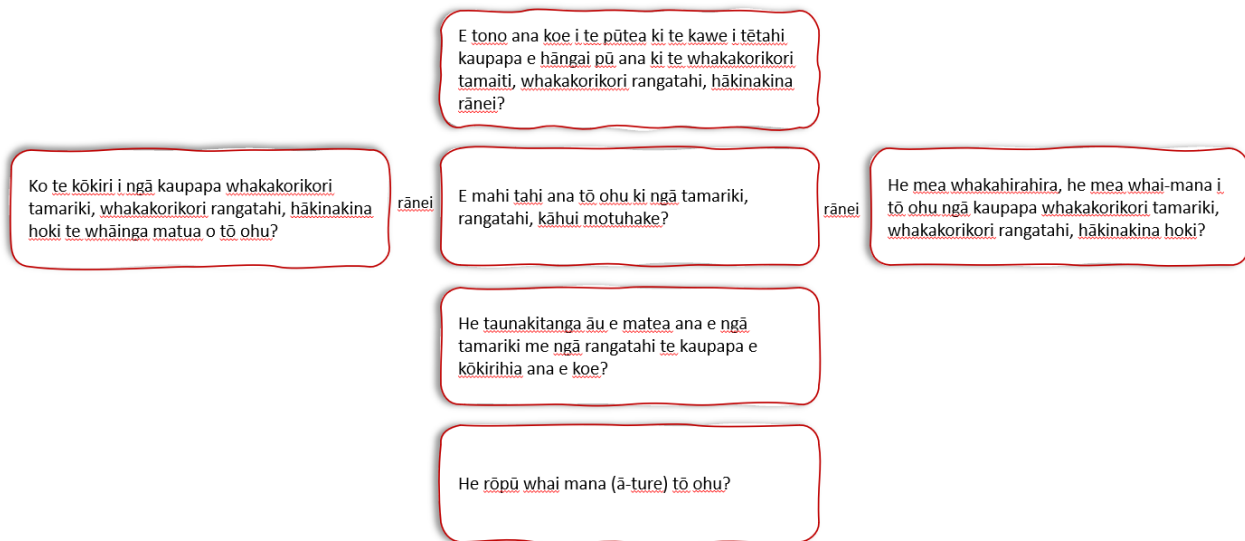
- Ngā tamariki me ngā rangatahi o ngā wāhi kua pāngia ki te rawakore
- Ngā kōtiro me ngā kōhine (5-24); me
- Ngā tamariki hauā me ngā rangatahi hauā (5-18)

I te mea he pūtea tautoko mō te hapori, he kaha tōna panoni i ōna ake āhuatanga kia hāngai tonu ai ki ngā āhuatanga o te tāone. Kua tohua e ētahi Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe ngā kāhui motuhake e tino taumaha ana ki te hāpai i ngā kaupapa whakakorikori tinana - te hunga i te papa o ngā tatauranga. Me toro atu koe ki tō Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe ki te kimi i ngā kōrero mō ngā kāhui motuhake i tō rohe.

Ka arotakengia te whakataunga o ēnei rōpū hei kāhui motuhake i mua i te 30 o Hune 2022.

Ko wai te hunga e whakaaetia ki te tono pūtea?

Mēnā ka whakautu "āe" koe ki ēnei pātai, ka whakaaetia koe ki te tono pūtea i a Tū Manawa.



E whakaaetia ngā tono o ēnei momo ohu whakahaere (kia mōhio atu, me whai hinonga whaimana te rōpū ki te whiwhi pūtea tautoko):

- Te Hapū, Iwi, Marae, ohu Māori
- Te Kirirau Manatōpū
- Te Taratī Ohaoha
- Te Kaunihera ā-Rohe, Kaunihera ā-Tāone rānei
- Te pakihi whai-moni me te kaupapa ā-pāpori
- Te kaupapa mātauranga:
 - Te Kura Tuatahi/Kura Waenga/Kura Māori rānei¹
 - Te Kura Tuarua/Wharekura¹
 - Te Kura Mātauranga Tuatoru/Whare Wānanga

Ki te pīrangī te ohu/rōpū mana-ōkawa kore ki te tono pūtea, tēnei te akiaki i a koutou ki te hono atu ki tētahi rōpū kua whai mana-ōkawa (hinonga ā-ture nei).

¹ Ngā horopaki reo Māori - e kawea ana te karaehe ki te reo Māori nui atu i te 51% o te wā

Ko wai te hunga kāore e whakaaetia ki te tono pūtea?

Ko ēnei ngā rōpū kāore e whakaaetia ki te tono:

- Te ohu ā-rohe, ā-motu rānei e whiwhi ana i te pūtea i a Sport NZ mā te Partnership Investment (Ngā Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe, Ngā Ohu ā-Motu mō ngā Hākinakina, Ngā Kaupapa Whakakorikori Tangata)
- Ngā tāngata
- Ngā tīma hākinakina me ngā ohu hākinakina whai-moni
- Te rōpū kāwanatanga me ō rātou peka ā-rohe (hei tauira; Manatū Hauora, Oranga Tamariki etc)
- Ngā Wāhi Whakaako i ngā Nohinohi

He aha ngā momo kaupapa e whakaaetia ana ki te whiwhi moni?

He pūtea kōkiri tēnei, nā whai anō ko te whāinga matua ko te whakangāwari i te utu ki te kawē i te kaupapa. Ka taea hoki tēnei pūtea ki te whakakore i ngā mea e aukati ana i ngā tāngata e hiahia ana ki te ruku ki tō kaupapa. Pēnei i:

- Te utu ki te rīhi i te whare, i ngā taputapu rānei
- Te utu ki te kawē i ngā tāngata ki te hui
- Te utu mō ngā tūao me ngā kaimahi e kawē ana i te kaupapa
- Te utu mō ngā taputapu (mēnā he wāhi nui tō te taputapu ki te kawenga o te kaupapa)
- Ngā kaiwhakahaere, mēnā he wāhi nui tō ngā kaiwhakahaere ki te kawenga o te kaupapa)
- Te utu ki te whakakiko, ki te whakatairanga hoki i te kaupapa.

E tino hiahia ana mātou ki te tautoko i ngā kaupapa e tarae ana i te ara auaha ki te whakakorikori me te akiaki i ngā kāhui motuhake ki te ū ki te hākinakina.

He aha ngā mea kāore e whiwhi i te pūtea tautoko?

Kāore te pūtea tautoko e utu i;

- Ngā mea kāore e hāngai pū ana ki te kawenga o te kaupapa (pēnei i te utu i ngā kaimahi e mahi kē ana, ngā utu tāpiri mō te tari etc)
- Ngā mea e utua kētia ana e tētahi atu
- Ngā kaupapa kua oti kē
- Ngā kaupapa hākinakina ngaio/whai-moni, ngā tīma hākinakina ngaio/whai-moni, ngā kura hākinakina, ngā tīma ā-rohe, ā-motu rānei
- Ngā whakapaunga pūtea nunui (hei tauira; te hanga i te whare, te whakapaipai i te whare, ngā papa tākaro)
- Ngā mētara, ngā paraihe, ngā mea hei takoha atu

Kua kitea i te tau tuatahi o te pūtea Tū Manawa e tino hiakai ana te motu ki te pūtea tautoko, ā, i te nuinga o ngā rohe he tino nui noa atu te pūtea i tonoa tērā i te pūtea hei tuku atu.

Kāore e taea e Tū Manawa te whakaea i ngā tono katoa nō reira me aro ki te kawenga o te kaupapa. Kei tō Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe pea tētahi rārangi o ngā pūtea tautoko mō ērā atu wāhanga o tō kaupapa, me toro rānei koe ki te pūmanawa rapu pūtea tautoko o Sport NZ ki konei: [Funding Database](#).

E hia te pūtea e taea ana te tono?

I te tau 2021-2022, \$16 miriona te nui o te pūtea tautoko hei tuku mā Tū Manawa. Kua whakawehea e ai ki te rohe, ā, ka tukuna e ngā Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe te pūtea ki ngā ohu e tino rite ana ki te kawae i ngā kaupapa whakakorikori tamariki, whakakorikori rangatahi, hākinakina hoki.

Kua whakaritehia e tēnā Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe, e tēnā Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe tōna ake huarahi ki te whakahaere i tōna ake pūtea, ngā pārongo kōrero mō aua pūtea, ngā rā tuku pūtea me ngā herenga kei runga i te rōpū e whiwhi ai i te pūtea tautoko. Kei te paetukutuku o tō [Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe](#) te roanga atu o ngā kōrero.

He kōrero mō ngā kaitono

Kua whakaritehia e ētahi Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe kia rua ngā wāhanga o te tono i te pūtea - ko te wāhanga tuatahi he tuku patapatai e pā ana ki tō kaupapa kia matua mōhio e tika ana te ahu o tō waka mō te tono i te pūtea. Ka whakahoki kōrero ngā Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe whai muri i te whiwhinga o te tono. Ko te wāhanga tuarua ko te tono ōkawa. Ki te kaha whakapono koe ka whakaaetia tō kaupapa ki te tono i te pūtea, ā, ki te kaha whakapono hoki koe ka eke tō kaupapa ki te taumata e hiahiatia ana e tō Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe, tēnā, kia tika atu ki te puka tono ōkawa. Toro atu ki te paetukutuku o tō [Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe](#) ki te kimi i te roanga atu o ngā kōrero mō te tono i te pūtea.

He kaimahi ā ngā Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe ki te āwhina i a koe ki te whakarite i te tono mō te pūtea Tū Manawa. He whakaaro pai pea ki te toro atu ki tō Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe ki te matapakahi i tō kaupapa i mua i tō ruku ki te tono.

Tono pūtea kaupapa Māori

Hei whakaatu i te tikangarua o Sport NZ Ihi Aotearoa, he ara tuarua hei tono i te pūtea Tū Manawa - he ara kaupapa Māori. He rite tonu ngā whāinga me ngā wawata o te pūtea nei, heoi, he ara tono anō, he ara tono pai ake mō ētahi hapori.

Ka riro mā te anga Te Whetū Rehua e ārahi ngā whakataunga tono. [Pāwhiria ki kōnei mō te roanga atu o ngā kōrero mō Te Whetū Rehua.](#)

Mēnā he anga kaupapa Māori anō tāu, kei te pai kia whakamahia tērā.

Kia oti te tono, kia rere te tono kaupapa Māori, ka tae te tono ki mua i te aroaro o te rōpū whakatau, he mea ārahi e ngā Māori o tō rohe, ka wānangahia te tono, ka aromatawaihia te tono.

Ngā kaupapa e kawea ana ki ngā kura me ngā kura Māori

Ki rō kura, ki rō kura Māori hoki, ka kawea pea ngā kaupapa ki:

- Ngā wā whakatā (wā e whakatā ana ngā ākongā), i mua, ā muri rānei i ngā hāora kura.
- Ngā hāora kura, i te kaupapa e kawea ana e ngā kaimahi o te kura anake
- I ngā hāora kura, i te kaupapa e kawea ana e ngā kaimahi o te kura me ngā tāngata o waho hoki.

Ko ngā tono mō ngā kaupapa pēnei i te tauira tuatahi me te tauira tuarua i runga ake - me whakaoti i te puka tono pēnei i tō whakaoti ahakoa te tono.

Ka taea e te kura, te ohu rānei te tono i te tauira tuatahi, ā, ko te kura anake e tono i te tauira tuarua.

I te tauira 3 - ka kawea te kaupapa i ngā hāora o te kura, ā, he tāngata/rōpū/ohu nō waho hoki e kawea ana i te kaupapa, he wāhanga anō o te tukanga tono pūtea. Me whakakī i te puka '[Implementation in a school/kura setting](#)' e kī ana kua āta whakaarohia, kua āta matapakihia e te kura me te rōpū o waho te huarahi kia tutukī ai te mahi tahi, kia tutukī ai te kaupapa mō ngā ākongā.

Me pēnei kia matua mōhio kāore te pūtea Tū Manawa e whakapaua ana ki te utu i tētahi ki te kawea i ngā mahi e kawea kētia ana e te kaiako o te kura, engari kē, he whakapaunga pūtea ki te tautoko i ngā whāinga ako i tohua ai e te kura/kura Māori.

Mēnā he maha ngā kura i raro i te maru o te tono kotahi, me tohu pea i te kura kotahi hei hautū; heoi, me whai te puka 'Implementation in a school/kura setting' i te waitohu nō ngā kura katoa e whai wāhi ana ki te kaupapa.

Mā te kura te tono e whakaoti, mā te kura me tōna hoa kawea kaupapa te tono e whakaoti rānei. E kore e whakaaetia te ohu ki te tono pūtea ki te kore he kura hei hoa kawea i te kaupapa.

Ngā āhuatanga o ngā kaupapa whakakorikori i te tamaiti, te whakakorikori i te rangatahi, hākinakina.

Me hua mai he kaupapa whakakorikori tamaiti, kaupapa whakakorikori rangatahi, kaupapa hākinakina rānei i tō tono. Ko te tikanga o ngā momo kaupapa nei:

- Te whakakorikori i te tamaiti: he kaupapa e whai wāhi, e whai wā, e whai whakaaetanga te tamaiti ki te karore me te koke haere i tōna i hiahia ai.
- Te whakakorikori i te rangatahi - ko ngā mahi kori tinana hūmārie hei kaupapa hangareka, hei kaupapa whakapiki i te ora hoki.
- Hākinakina - he tākaro, he whakataetae, he ngohe rānei e whakataetae ai te takitahi, te rōpū rānei hei kaupapa hangareka, hei kaupapa whakapiki i te ora hoki.

Kei te mārama mātou - ko ētahi kaupapa e kawea ana i ngā momo kaupapa korikori e rua, e toru rānei - ko tā mātou e hiahia nei [ko te kaupapa matua](#) e kawea ana. Mā reira e whānui ai ngā momo kaupapa e kawea ana, mā reira hoki e mōhiohia ngā kaupapa e matea ana e ngā hapori.

Ngā whāinga o tō ohu

Me whakaatu mai tō ohu i tētahi/ētahi o ēnei āhuatanga:

- Ko te whāinga matua o tō **ohu** he kawea i ngā kaupapa whakakorikori tamariki (5-11 te pakeke), whakakorikori rangatahi (12-18), hākinakina rānei, ā, ko te painga kē atu ko te kawea i ngā kaupapa mō te hunga nohopuku.
- He rōpū e kawea ana i ngā kaupapa whakakorikori i ngā tamariki, whakakorikori i ngā rangatahi, hākinakina hoki, **hei wāhanga matua o tō rātou kaupapa whānui** (hei tauira; Kura Tuatahi/Kura Waenga/Kura Māori, Kura Tuarua/Wharekura, Scouts etc).
- He rōpū e kawea ana i ngā kaupapa whakakorikori tamariki, whakakorikori rangatahi, hākinakina hoki **i raro i te korowai o te kaupapa Māori**.
- He rōpū e taea ana te whakaatu **i ngā herenga me te pīkautanga** o ngā kaupapa e aro pū ana ki ngā kāhui motuhake, e hiahia hoki ana ki te mahi tahi ki tētahi atu rōpū ki te kawea i ngā kaupapa whakakorikori tamaiti, whakakorikori rangatahi, hākinakina hoki.

Me whakaatu tō tono i ngā taunaki whāinga, me ngā wheako o te mahi tahi ki ngā tamariki, ngā rangatahi me ngā kāhui motuhake.

Te kite i ngā kaupapa e matea ana e te hapori

Me whakaatu tō tono i te kaupapa e matea ana e tō hapori, he kaupapa kāore e kawea ana i tēnei wā, ā, me rongo hoki i te reo o ērā atu rōpū o tō tono. Mā ngā reo o ērā atu rōpū o te tono e mārama ai he aha i whakahirahira ai tō kaupapa, he aha te wawata e matea ana, ko wai hoki te hunga kua torohia ai e koe. Ko ētahi kohinga whakaaro ka tīkina atu i ngā rangahau, ko ētahi atu kohinga whakaaro he mea nō te waha o te hunga e whai hua ai i tō kaupapa.

E whakaae ana mātou - he nui noa atu te pai ka puta i ngā kaupapa whakakorikori tamariki, whakakorikori rangatahi, hākinakina hoki, mēnā he wāhi hoki tō te whānau ki ēnei kaupapa. Ka whai whakaaro atu ki ngā tono e whai wāhi ai te whānau.

He wheako pai

Me whakaatu tō tono kua whai whakaaro atu tō kaupapa ki te kounga o te wheako ka hua mai ka tahi, te hauora (ngā taha e whā o te tangata) o te hunga e whai wāhi atu ai ki tō kaupapa. Kua tuhia e Sport NZ ngā aratohu mō te kawenga o ngā kaupapa kia eke te kounga mō ngā kaupapa whakakorikori tamariki, whakakorikori rangatahi, hākinakina hoki – ko ngā rapunga whakaaro Balance is Better, NZ Play Principles me Te Whetū Rēhua kei roto hoki. Hei whakakorikori i ngā whakaaro, kei raro iho nei ētahi rauemi:

- [Balance is Better](#)
- [Sport NZ's Play Principles](#)
- [Te Whetū Rēhua](#)
- [Physical Literacy Approach](#)
- [Quality Indicators](#)

Ngā Hua, te Aroturuki me te Arotake

Me whai kōrero tō tono e pā ana ki ngā hua e wawatatia ana mō tō kaupapa (hei tauira; kia nui noa atu te korikori tinana, te maha o ngā tātanga e tae atu ana, te mauri o ngā tātanga e tae atu ana, ngā hononga ki te marae, ki te hāpori, te pikinga o te mātauranga ahurea, te whai wāhi o te tangata ki ngā kaupapa whakapakari tinana, te kanorau o te hunga i whai wāhi atu ki te kaupapa etc), ā, me whakaatu koe e pēhea ai koe e āta arotake, e āta aroturuki i ngā hua ka puta (hei tauira; pātai arotake, whakahokinga kōrero o te hunga i whai wāhi atu ki te kaupapa, waiata, whitiata, ngā kōrero paki, rukunga rangahau etc). Ko ngā hua ko ngā mea hōu ka puta, ka tinana rānei i tō kaupapa.

Ngā hononga

Me whakarārangi koe i t/ō hoa kawē kaupapa (tātanga rānei, rōpū rānei) me t/ōna wāhi ki te kaupapa (hei tauira; kura/kura Māori, rōpū hāpori, marae, iwi, aha rānei etc).

Te manaaki i ngā tātanga me ngā tikanga haumarū o tō kaupapa

Me tāpiri atu koe i ngā kaupapa here / mahere rānei o tō ohu me ngā tauira e toru e whakaatu ana i ngā wawata ki te taha manaaki tātanga me ngā tikanga marutau (hei tauira; ngā puka RAMS, te Kaupapa Here Marutau, te Kaupapa Here Tiaki i te Tamaiti etc).

Kei raro iho ētahi pārongo kōrero, puka tātauira me ētahi tauira o ngā kaupapa here me ngā mahere:

- [Tukanga Aroturuki Pirihimana](#)
- [Te Tiaki i te Tamaiti](#)
- [Te Whakamimiti i ngā Tūraru](#)
- [Te Hauora me te Haumarū](#)

Me pēhea te tono i te pūtea

Mā ngā Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe ngā tukanga tono, ngā tukunga pūtea me ngā herenga ki te taha pūrongo, e hautū mō te pūtea tautoko nei.

Me toro atu koe ki te paetukutuku o tō [Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe](#) ki te tono i te pūtea, ki te kohi hoki i ngā taipitopito kōrero.

Ka tūwhera ngā tatau o ngā rohe katoa ki ngā tono mai i te 1 Hurae 2021.

Te tukanga aromatawai i ngā tono

Kāore e matapakihia ngā tono kāore e whakaaetia, kāore i oti rānei ngā wāhanga katoa o te tono.

Ka aromatawaitia ngā tono e whakaaetia ana e te rōpū aromatawai ki ia rohe - he rōpū e whai wāhi atu ai ngā whakaaro o te hapori me te iwi Māori, ā, ka whai wāhi atu ngā mātanga mō ngā kaupapa whakakorikori tamaiti, whakakorikori rangatahi, hākinakina hoki ki te rōpū aromatawai.

Mēnā he iti noa iho te pūtea e tonotia ana, tērā pea mā te Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe te tukanga whakatau tono e kawē.

Ko te tirohanga whānui o te tukanga e pēnei ana:

1. Ka aromatawaitia ngā tono e ai ki ngā paearu me te pūtea hei tuku. Ka ngana rātou kia whānui ai ngā momo kaupapa e whiwhi ana i te pūtea - kaupapa whakakorikori tamaiti, kaupapa whakakorikori rangatahi, kaupapa hākinakina, kaupapa e arotahi ana ki ngā kāhui motuhake hoki.
2. Mēnā he tono kaupapa Māori, ka riro mā te pae whakatau, he rōpū e e hautūngia ana e te Māori, te tono rā e aromatawai e ai ki ngā paearu o Te Whetū Rēhua. Kei [konei](#) te roanga atu o ngā kōrero mō tēnei momo anga whakahāere. Ka taea tonutia e ngā tono kāore i eke ki te taumata o Te Whetū Rēhua te whiwhi pūtea tautoko - ka tukua ēnei tono kia aromatawaitia i raro i ngā whakahaeretanga o ngā Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe.
3. Tērā pea ka toro atu te Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe ki te kaitono, te ohu ā-rohe, ohu ā-motu rānei (mēnā e hāngai ana) ki te kimi i ngā kōrero mō te hāngai o te kaupapa ki te rautaki whānui, ki te kimi i ngā taipitopito kōrero rānei.
4. Ahakoa ka tutuki te tono, kāore rānei, ka whakamōhio atu ngā Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe ki ngā kaitono katoa. Ka whakamōhio atu mā te īmēra.
5. Ka whakarite ngā Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe i ngā kirimana ki te hunga i tutuki ai te tono, ā, kei ērā puka hoki ngā whakaritenga mō te tuku rīpoata.
6. I ētahi wā ka whakapāohotia e ngā Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe te rārangi ingoa o ngā tono i tutuki ai me te nui o te pūtea i tukuna ki a rātou.

Te tiaki i ō pārongo kōrero

I mua i te whakakīki i te tono, tēnā, pānuitia ngā kōrero e haere ake nei e pā ana ki ngā herenga i runga i a Sport NZ mō ngā pārongo kōrero ka tukuna mai ai. Ki te whakaae koe ki ēnei herenga, me haere tonu.

Official Information Act 1982

Kei te Official Information Act 1982 (OIA) te roanga ake o ngā kōrero mō ngā herenga i runga i a Sport NZ mēnā ka tono tētahi i ngā kōrero i raro i te mana o te OIA. E ai ki te OIA ko ngā tono pūtea tētahi o ngā mea e taea ana e te tangata te tono. E ai ki te Chief Ombudsman, hāunga ngā tono tino motuhake, e tika ana kia tukuna ngā pārongo kōrero mēnā ka tonohia i raro i te mana o te OIA. Kāore e tukuna ngā kōrero matawhaiaro o te tono.

Mēnā e hiahia ana koe kia noho muna tētahi wāhanga o te tono i runga i ngā 'tikanga arumoni' kia kaua e wareware ki te tuhi i tērā āhuatanga i te wāhanga tika i tō tono.

Kia mōhio atu: i te mea he hinonga o te karauna a Sport NZ, kei pāohotia ki tōna paetukutuku te ingoa o tō ohu me te pūtea i whiwhia atu - he mea pikau i ngā wawata o te kāwanatanga kia pūrangiaho ngā whakahaerenga o te Kāwanatanga.

Ki te hiahia koe i te roanga atu o ngā kōrero mō te OIA, tēnā, toro atu ki tēnei paetukutuku:

[Ombudsman webpage](#)

Privacy Act 1993

Ko te Privacy Act 1993 te ture e tohu ana me pēhea a Sport NZ me ngā Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe e kōhi, e mau hoki i ngā kōrero matawhaiaro o tō tono pūtea, me ngā tukanga ki te tiaki i ngā pārongo kōrero rā. Kei reira hoki ngā kōrero mō te roa o te wā e puritia ai ērā kōrero matawhaiaro, ngā wā e whakamahia ai ērā kōrero matawhaiaro, ngā wā e tukuna ai ērā kōrero ki tētahi atu.

I mua i te tukunga o te pūtea tautoko me matua mōhio mātou he tūturu te/ngā kaitono nō reira ka whakamahia ngā kōrero matawhaiaro ki te whakaea i te taha tuakiri o te/ngā kaitono.

E taea ana e te kaitono te whakatika, te whakahōu rānei i ngā pārongo kōrero matawhaiaro (ahakoa te wā). Ka taea hoki e Sport NZ, e te Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe rānei te tono atu i ēnei kōrero (ahakoa te wā).

Me toro atu ki tēnei paetukutku mō te roanga atu o ngā kōrero mō te Privacy Act: [Privacy Commissioner webpage](#)

Te tika o ngā kōrero i tukuna mai ai

Ko te kaitono matua te tangata e herea ana ki te tika o ngā kōrero katoa o te tono. Mēnā ka tinihanga koe i tō tono, i tētahi wāhanga o te tukanga rānei, kātahi ka tūhuratia tērā tinihanga, ka whakamōhio atu ki ngā ohu aukati i ngā hara taware. Me whakamōhio atu koe i tēnei ki ngā Kaitiaki, ngā Kaitiaki Tarahī me ngā Kaitiaki o te Komiti.

He kōrero tāpiri

Tēnā, āta pānuitia ngā Pātai Auau i ngā paetukutuku o ngā Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe.

Ki te hiahia koe i tētahi ki te āwhina i a koe ki te tuku i te tono, mēnā e raru ana koe ki te tuku rānei i te tono, me toro atu ki tō [Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe](#).

Kupu āwhina ki te whakakī i te puka tono

Kua whakaritehia e ētahi Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe kia rua ngā wāhanga o te tono i te pūtea. Ko te wāhanga tuatahi he tuku i te whakarāpopotohanga o tō tono pūtea ki tō Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe ki reira kimi kōrero āwhina ai. Ko te wāhanga tuarua ko te tuku i te tono pūtea ōkawa hei aromatawai mā tō Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe. Kei raro iho ngā pātai e hāngai ana ki ēnei tukanga e rua - tēnei te akiaki i a koe ki te āta pānui i ngā kōrero, me tuhi hoki pea i ngā kōrero e hāngai ana kia mārama ai koe ki ngā āhuatanga katoa i mua i tō ruku ki te puka tono. Hei whakaarotanga: me pātai atu ki tō Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe mēnā e rua ngā wāhanga o te tukanga tono pūtea, kotahi noa iho te wāhanga rānei.

E taea ana e koe te pupuri i ngā tono hei whakaoti ā muri ake - ka īmēratia te hononga paetukutuku o tō tono.

A. E whai whakaaro ana ki te tono pūtea

1. He hinonga ōkawa tō ohu?
2. He kaupapa whakakorikori tamariki, whakakorikori rangatahi, hākinakina rānei tō kaupapa?
3. He taunakitanga āu e whakaatu ana i te hiahia, i te mate rānei o ngā tamariki, ngā rangatahi hoki/rānei ki tō kaupapa?
4. Ka whakahaeretia tō kaupapa i ngā hāora o te kura?
5. Ka kawea tō kaupapa hei kaupapa Māori?
6. He aha te ingoa o tō kaupapa?
7. E hia te pūtea e tonoa ana i te pūtea Tū Manawa?
8. Whakamārama mai te kaupapa e whakaarohia ana - he aha te mahi? ki hea tū ai? ko wai mā ngā rōpū tamariki/ rangatahi e whai wāhi atu ki tō kaupapa?
9. Ko wai te ingoa o tō ohu?
10. Ngā taipitopito ki te whakapā atu
11. He kōrero anō āu hei tāpiri atu?

B. Tono pūtea ōkawa

Ngā kōrero mō tō ohu

1. Ingoa o te ohu (te kaitono)
2. Whakamārama mai i te whāinga o tō ohu me ngā mahi e kawea ana. He aha ngā kaupapa whakakorikori tamariki, whakakorikori rangatahi, hākinakina rānei kua kawea e koe? He aha ngā kaupapa kua kawea e koe mō ngā kāhui motuhake i tohua ai e mātou?
3. Te wāhi noho (ōkawa) o tō ohu (te kaitono). E hiahiatia ana te ingoa tiriti, ingoa ā-takiwā, ingoa tāone me te nama poutāpeta motuhake.
4. He aha tō 'momo' ohu? (hei tauira; Kirirau Manatōpū, Tarahī Ohaoha, Kaupapa ā-pāpori, Kaunihera ā-Rohe, Kaunihera ā-Tāone, Ohu Whai-Moni, Kura Tuatahi, Kura Waenga, Kura Māori, Kura Tuarua, Wharekura, Kura Mātauranga Tuatoru, Whare Wānanga, Marae, Hapū, Iwi, Ohu Māori)
5. Mēnā e hāngai ana, he aha tō Nama Kirirau Manatōpū, tō Tau Pakihi o Aotearoa rānei (NZBN)? Ka kitea te nama rā ki konei <https://www.nzbn.govt.nz/>
6. Ingoa me ngā taipitopito kōrero ki te toro atu i te kaitono matua (hei tauira; Heamana, Kaitiaki Moni, Kaiwhakahaere). E hiahiatia ana te ingoa, te īmēra, te nama waea me tana tūrangā ohu.

Ngā Taipitopito Kōrero mō te Kaupapa

7. He aha te ingoa o tō kaupapa?
8. Whakarāpopotohanga o te kaupapa - whakamārama mai te kaupapa e kawea ana e koe, te whāinga, ki hea tū ai, ngā rōpū tamariki me ngā rōpū rangatahi e whai wāhi ai ki tō kaupapa, te wawata nunui e whāia ana e koe i tēnei kaupapa.
9. Tokohia ngā tāngata e whai wāhi atu ki tō kaupapa?
10. Ko wai mā ngā tāngata e whai wāhi atu ki tō kaupapa? (Tamariki, Rangatahi, Kōhine 19-24 te pakeke, tamariki hauā me ngā rangatahi hauā, kāhui motuhake e ai ki tō Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe (mēnā e hāngai ana))
11. E hia o ngā tangata he (e ai ki tō whakapae): tāne, kōhine, ira-kore, tamariki, rangatahi, kōhine rangatahi, tamariki/rangatahi hauā, nō te hāpori rawakore, Māori, Pasifika, nō te kāhui motuhake e ai ki tō Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe.
12. Te momo kaupapa whakakorikori tangata - tohua te momo matua o tō kaupapa; whakakorikori i te tamaiti, whakakorikori i te rangatahi, hākinakina rānei. Mēnā ka kōwhirihia te "Hākinakina", ka taka iho te rārangi o ngā momo hākinakina hei kōwhiri.
13. He kaupapa hōu, he kaupapa e kōkiri kētia ana, he kaupapa kua panonihia / whakawhānuitia rānei?
14. He aha te rā e kōkiritia ai te kaupapa, he aha te rā e oti ai te kaupapa? Hei whakaarotanga - ki te tutuki te tono, ka āhua roa pea te wā i mua i te waitohunga o te kirimana.
15. Te wāhi - ki hea tū ai tō kaupapa? Tohua ngā wāhi e tika ana (hei tauira; ki te Hāpori, Kura Tuatahi, Kura Waenga, Kura Māori, Kura Tuarua, Wharekura, Kura Mātauranga Tuatoru, Whare Wānanga, Marae, Kāinga, aha rānei)
Ki te kawea tētahi wāhanga o tō kaupapa ki rō kura, whakamōhio mai hei āhea kawea ai (ngā hāora i mua/muri i te kura, ngā hāora o te kura (hei marau kura) - karekau he kaikawe nō waho, ngā hāora o te kura (hei marau o te kura) - he kaikawe nō waho e āwhina ana). Mēnā he kaikawe nō waho e kawea ana i te kaupapa i ngā hāora o te kura, me whai kōrero tāpiri.
16. E kawea ā-kaupapa Māori nei tō kaupapa? Mēnā āe, māu anō e aromatawai tō kaupapa e ai ki ngā paearu o Te Whetū Rēhua.
17. E pēhea koe i mōhio ai e matea ana tēnei kaupapa? (arā, i kōrero koe ki a wai? He aha ngā taunakitanga, he aha tāu i rongō ai ki te whakaatu i tēnei āhuatanga?) He aha ngā mea whakaaukati i te tangata e hīkina ana e tō kaupapa?
18. He aha ngā hua nui e puta i ngā tāngata/hāpori e whai wāhi atu ai ki tō kaupapa? (kia 3 ngā hua)
19. E pēhea koe e mōhio kua tutuki ai ngā wawata o runga? He aha ngā mea ka inea e koe, ā, ka pēhea? (hei tauira, ngā pātai arotake, ngā whakahokinga kōrero o te hunga i whai wāhi atu ki te kaupapa, ngā rukunga rangahau)
20. Ko wai mā ngā hoa hei āwhina i a koe ki te kawea i tēnei kaupapa? He aha te wāhi ki a rātou?

Te Taha Moni

21. E hia te pūtea e tonohia ana i a Tū Manawa?
22. Tukuna mai te tahua pūtea mō te kaupapa. Whakarārangihia ngā utu katoa o te kaupapa, te pūtea e tonohia ana, ngā mea e riro mai i te pūtea tautoko, ngā moni e rere mai ana ki tō kaupapa nō wāhi kē.
23. Mēnā he rerekē te tataunga utu o tō kaupapa i te pūtea e tonohia ana - mā hea te toenga o te pūtea hei kawea i te kaupapa?
24. Kua tonono pūtea koe i (t)ētahi atu rōpū mō tēnei kaupapa?

Ngā Here o te Tono

25. Kei te whakaae koe - kua rite te kaupapa here, ngā tukanga ōkawa e ea ai ngā ture/tikanga o tō ohu/rāngai/ahumahi. Kei te whakaae hoki koe - kua rite ngā kaupapa here, ngā tukanga ōkawa kia marutau ai ngā tamariki me ngā taiohi (Te Tiaki Tangata & Te Haumarua i te Tangata, ngā kaupapa here ki te Tiaki i te Tamaiti, Aroturuki Pirihimana etc)
26. E kī ana ahau - hei māngai o te ohu kei ahau te mana ki te tuku i tēnei tono, ā, e mōhio ana ngā kaitohutohu, kaitiaki, kaitiaki pūtea hoki/rānei e tukuna ana te tono. E tautokona ana e rātou te tono.
27. Kua pānuitia e au "Ngā Aratohu Hapori o Tū Manawa 2021-22".
28. Ka tautuku au ki ngā herenga e takoto ana ki te wāhanga "Te tiaki i ō pārongo kōrero" o "Ngā Aratohu Hapori o Tū Manawa 2021-2022", ā, kua whakamōhio atu au i ēnei tohutohu ki ngā kaiwhakahaere, kaitiaki, mema komiti hoki/rānei o tōku ohu.
29. E kī ana ahau e tika ana ngā kōrero o tēnei tono, ā, ka whakamahia te pūtea ka riro mai i tēnei tono mō ngā kaupapa i tohua ki tēnei tono.
30. Kei te whakaae atu e taea ana e Sport NZ / ngā Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe te arohaehae i ngā kōrero o tēnei tono me te whakamahinga o ngā pūtea ka tukuna. Ina kōkiritia ai tētahi arohaehaetanga, ka tautoko au i tērā mahi.

Mō te roanga atu o ngā kōrero, hei kimi māramatanga rānei e pā ana ki ngā aratohu nei, me toro atu ki tō Kaitiaki Hākinakina ā-Rohe, me tuku īmēra rānei ki Sport NZ ki tumanawa@sportnz.org.nz.